

Myriam BENARROCH

Traversées étymologiques de la péninsule Ibérique : continuités et ruptures

Résumé

À partir des articles du *Dictionnaire Étymologique Roman* (DÉRom), ce travail se propose d'établir une comparaison systématique entre les cognats catalans, espagnols, asturiens, galiciens et portugais, fondée sur des critères phonologiques et morphosyntaxiques. L'objectif est de recueillir le plus d'éléments possible susceptibles d'aider à mesurer les continuités et surtout les zones de rupture existant entre ces cinq idiomes romans de la péninsule Ibérique afin de contribuer à une meilleure connaissance des ramifications d'une partie de l'arbre phylogénétique roman.

Resumen

A partir de los artículos del *Dictionnaire Étymologique Roman* (DÉRom), en este trabajo se plantea una comparación sistemática entre cognados catalanes, españoles, asturianos, gallegos y portugueses, basados en criterios fonológicos y morfosintácticos. El objetivo es recopilar tantos elementos como sea posible, para establecer un continuum o bien zonas de ruptura existentes entre estos cinco idiomas romances de la Península Ibérica, y así contribuir a un mejor conocimiento de las ramificaciones de una parte del árbol filogenético romance en la Península Ibérica.